ZF Friedrichshafen AG, 91275 Auerbach

Firma Magna PT S.p.A.
Alessio Giusto
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

Delivery Note

our Delivery/Date : 55438382 / Jul 17, 2023
Delivery date : Jul 17, 2023
your Reference no.: 6059766096 / Dec 7, 2022
Order no. : 6821836 / Jan 13, 2023
Customer no. : 120036
your Contact person : Natalia Alexandrov
Dock / gate : 499
Contact person : Annina Reitner

Terms of Delivery : DAP Modugno

Weights (gross/net) - Volume - Selections

Gross weight 100 KG Net weight 84 KG
Volume 0.136 M3

GT-13575 | VGSi
LN: 10306843 4500663550

180347-165
0012827217

Item	Material Description	Quantity		Weight
000290	X00-02-13575	6	PC	90 KG
	MHEV Inverterboard			
	Customer article no : A72490006400			
	8F-eDCT Charge EC1			
	Inverterboard Firma ZF Friedrichshafen AG			
	Unser Angebot vom 11.10.2022			

32900

KEM-Nr.: PAM74321
Projekt: D7243
Baulos: QG3

Sachnummer Magna: M0152871

DMC
10009013815231930000100200101100000 0
10009013815231930000600200101100000 0
10009013815231930001500200101100000 0
10009013815231930000400200101100000 0
10009013815231930001000200101100000 0
10009013815231930000700200101100000 0

Shipp. unit	Quantity	Lot
505950822	6	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 6
Quantita effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 18/07/23
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 LUG 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rechnungsanschrift:
ZF Friedrichshafen AG
E-Auerbach (DE)
91275 Auerbach
Deutschland
Telefon +49 9643 18-0
Fax +49 9643 18-1262

Werksanschrift:
ZF Friedrichshafen AG
E-Auerbach (DE)
Graf-Zeppelin-Straße 1
91275 Auerbach
Deutschland
Telefon +49 9643 18-0
Fax +49 9643 18-1262

Firma Magna PT S.p.A.
Alessio Giusto
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

Doc. no. / Date
55438382 / Jul 17, 2023

Item	Material Description	Quantity		Weight
	This item is subject to export control requirements. Classification: - EU Dual-Use List; 3A225			
900001	91.219.771	1	PC	10 KG
	One Way palett not stackable			

We supply to our general terms of delivery and terms of payment.
The agreed terms of delivery are subject to Incoterms 2010.

1) Sender/Supplier 2) Supplier ID

ZF Friedrichshafen AG
Graf-Zeppelin-Straße 1
DE 91275 Auerbach

5) Loading Point

8) Shipment No. 73165299

3) Shipping Order No.

4) No.Shipper - Dest.Vendor

SHIPPING ORDER

6) Date Jul 17, 2023 7) REF.-NO.

9) Carrier 10) Carrier-ID

Schwerdtfeger Transport GmbH

Owiedenfeldstr. 6a
DE 30559 Hannover
0511 76850352

11) Receiver 12) SH-No. 120036 6108
SP-No. 13611

Firma Magna PT S.p.A. Alessio Giusto

Via dei Ciclamini 4
IT 70026 Modugno

13) Bordereau/Freight List No.

14) Delivery / Unloading Point 499

15) Note of shipper for dest. vendor

16) Arrival Date Jul 17, 2023 17) Arrival Time

Plant: 6108 Annina Reitner

18) Ref. No.	19) No.	20) Packing	21) PF	22) Contents	23) Load. Unit Weight KG	24)Gross Weight KG
55438382	001		0	A7249000400	10	60

25) Total: 0001 26) Volume CDM/Max.Meter TOTALS: 27) 10 28) 6(

29) Goods have been properly loaded and secured by the driver.

30) Prepaym.Frght
DAP Modugno

31) Inv.Val.F.SVS/RVS

32) To be cov. up to

33) Enclosures
EDI Shipping List / Delivery Notes

34) Customer Order No.: 6059766096

35) Account Assignment:

36) Licence Plate:

37) Truck Code

38) Mode of Transport: Truck

39) Settlem. Key:

40) Acknowl.mnt of Recpt/Ship-To:
Shipment was received completely and in proper state

Company Stamp / Signature

41) Drivers acknowledgement
Shipment was taken over completely and in secure state.

Date Time Signature

42) Shipment Contains
Euro Pallets
Euro-Grid Pall.

Replaced:
Euro Pall.
Euro Grid

43) The general German vendor conditions apply (ADSP).

8) Shipment No.

13) Bordereau/Freight List No.

Ladeliste Versand *17.07.2023* *14:25:58*

Transportnummer *73165299* *Tr.Dispostelle 6108 ZF EE Auerbach*

VA: 01 *LKW* *Sped.: 63518* *Schwerdtfeger Transport GmbH*
Lieferanschrift: *Firma Magna PT S.p.A. VTRLK-STRAS& 70026 Modugno*

Gesamtgewicht: *100,00* *Anzahl Behälter: 00001*

St / Material	Behälter / Erfassungsdatum	Lagerfach		Bezeichnung / Menge			Bruttogew.	Nettogew.
00 91.219.771	505950822			EINWEG-PAL Nicht Stapelbar			60	50
X00-02-13575	*55438382*	*17.07.2023*	*13:21:32*	*6*	*ST*	*MHEV Inverterboard*		

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

1 Expeditor (denumire, adresa, ţara) / Sender (name, address, country) / Expéditeur (nom, adresse, pays)

ZF Friedrichshafen AG
Graf-Zeppelin-Straße 1
DE-91275 Auerbach

SCRISOARE DE TRANSPORT
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

(CMR)

XH 2307 65UG

2 Destinatar (nume, adresa, ţara) / Consignor (name, address, country) / Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT SPA
Via dei Ciclamini 4
MODUGNO 70026
ITALY

16 Operator de transport (denumire, adresa, ţara) / Carrier (name, address, country) / Transporteur (nom, adresse, pays)

Societatea Comercială RO32031116 LESUCUCIM TRANS S.R.L. Plopşoru-Gorj

MOTO A... CAR
Lemb...
21-200 Parcz... Kott... 58A
NIP 539-101-66-... 0359077...

WE084XF

3 Locul descărcării / Place of delivery of the goods (place, country) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

Idem 2

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, ţara) / Successive carriers (name, address, country) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Locul încărcării (loc, ţara, data) / Place of taking over the goods (place, country, date) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

ZF Friedrichshafen AG
Graf-Zeppelin-Straße 1
DE-91275 Auerbach

18 Rezerve şi observaţii ale transportatorilor / Carrier's reservation and observations / Réserves et observations du transporteur

AUTO NR: B 177 CLM
SEMIREMORCĂ NR: 2484549
CONDUCĂTOR AUTO 1: ION MANDU
CONDUCĂTOR AUTO 2:

5 Documente anexate / Documents attached / Documents annexés

1–15 Inclusiv şi / Including and / y compris et

6 Mărci şi numere / Marks and Nom / Marques et numéros	7 Nr. de colete / Number of packages / Nombre de colis	8 Mod de ambalare / Method of packing / Mode d'emballage	9 Natura mărfii / Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Număr statistic / Statistical number / No statistique	11 Greutate brută, Kg / Gross weight kg / Poids brut, kg	12 Cubaj, m³ / Volume m³ / Cubage m³
	1 palet				60 kg	

Clase / Classe / La classe | Cifra / Number / La chiffre | Litera / Letter / La lettre | (ADR*)

De completat pe răspunderea expeditorului / To be completed on the sender's responsibility / A replir sous la responsabilité de l'expéditeur

13 Instrucţiunile expeditorului / Sender's instructions / Instructions de l'expéditeur

19 Convenţii speciale / Special agreements / Conventions particulières

20 Plata prin / To be paid by / A payer par	Expeditor / Sender / Expéditeur	Monedă / Currency / Monnaie	Destinatar / Consignee / Destinataire
Preţ transport/Fracht/ Carriage charges / Prix de transport			
Sold/Balance/Soldo			
Taxe suplimentare / Supplem charges / Suppléments			
Alte taxe / Other changes / Frais accessories			
Total			

14 Instrucţiuni de plată/ Instructions as to pazment for carriage / Prescriptions d'affranchissement

☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere

☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinaţie

21 Stabilit în / Established in / Etabile à 17-07-2023 data / on / le

15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

22 ZF Friedrichshafen AG
Graf-Zeppelin-Straße 1
DE-91275 Auerbach

Semnătura şi ştampila expeditorului: / Signature and stamp of the sender / Signature et timbre de l'expéditeur

23 Ro 1710
Societatea Comercială RO32031116 LESUCUCIM TRANS S.R.L. Plopşoru-Gorj

Semnătura şi ştampila transportatorului: / Signature and stamp of the carrier / Signature et timbre du transportateur

24 Recepţia mărfii / Place / Marchandises reçues — Data / on / Le: 18 AUG 2023

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

Semnătura şi ştampila destinatarului: / Signature and stamp of the consignee / Signature et timbre du destinataire

*În cazul menţionării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redaţi clasa, cifra şi litera
*In case of dangerous good mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
*En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre